

КОРОЛЬ ИОРДАНИИ НАГРАЖДАЕТ МЕДАЛЬЮ ЕГО БЛАЖЕНСТВО ПАТРИАРХА ИЕРУСАЛИМСКОГО ФЕОФИЛА

Во вторник 8-го / 21-го декабря Его Величество король Абдулла II ибн Аль-Хуссейн во время встречи с Главами Церквей Иерусалима с по случаю Рождества и Нового года 2022 наградила Его Блаженство Патриарха Иерусалимского Феофила III Высшей государственной медалью столетия страны в знак признательности за сотрудничество с Христианскими Церквями в Иерусалиме и в Иордании и с Королем, с Кустодом христианских и мусульманских мест паломничества в Иерусалиме, и за усилия сохранения статуса-кво этих Святынь.

Королевский приказ, сопровождающий это почетное отличие, прилагается здесь на английском языке:

We, by the grace of God, Abdullah II Ibn Al-Hussein, King of the Hashemite Kingdom of Jordan

In view of what we know from the Greek Orthodox Patriarchate of Jerusalem, and those in charge of its administration, of sincerity and excellence in work and performance, and in appreciation of the monumental historical and religious role of the Patriarchate in preserving the holy sites, coexistence, the consolidation of the Christian presence and the Status Quo and the embodiment of the Hashemite guardianship in Jerusalem, and on the occasion of the celebrations of the centenary of the founding of the state of Jordan, we bestowed the Patriarchate with the medal of the first state centenary, and ordered the issue of this acquittal from our Royal Hashemite Court in order to do so.

Issued by our palace in Basman Al-Zahir in Amman on the

seventeenth day of the month of Jumada Al-Awwal one thousand four hundred and forty-three Hijri, corresponding to the twenty-first day of Δεκέμβριος in the year two thousand and twenty-one AD.

By the order of His Majesty, the Mighty King

الهاشمية

نظرا لما نعهده في بطريركية الروم الارثوذكس المقدسية، والقائمين على ادارتها من اخلاص وتميز في العمل والاداء، وتقديرا للدور التاريخي والديني المهم للبطريركية في الحفاظ على المقدسات والعيش المشترك وتثبيت الوجود المسيحي والوضع القائم وتجسيد الوصاية الهاشمية في القدس، وبمناسبة الاحتفالات بمرور مئة عام على تاسيس الدولة الاردنية، فقد انعمنا على البطريركية بوسام مئوية الدولة الاولى، وامرنا باصدار هذه البراءة من ديواننا الملكي الهاشمي ايدانا بذلك.

صدر عن قصرنا بسمان الزاهر في عمان اليوم السابع عشر من شهر جمادى الاول سنة الف واربعمئة وثلاث واربعين هجرية الموافق لليوم الحادي والعشرين من شهر كانون الاول سنة الفين واحد وعشرين ميلادية.

بامر جلالة مولاي الملك المعظم

عبدالله الثاني ابن الحسين

Главный Секретариат